

**ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ
Факультет іноземної філології
Кафедра прикладної лінгвістики**

**СИЛАБУС
вибіркового освітнього компонента
АНГЛОМОВНА ЛІТЕРАТУРА КАНАДИ**

**підготовки магістра
спеціальності В11 Філологія
освітньо-професійної програми Мова і література (англійська). Переклад**

Луцьк 2025

Силабус вибіркового освітнього компонента «АНГЛОМОВНА ЛІТЕРАТУРА КАНАДИ» підготовки магістра.

Розробник:

Калиновська І. М., кандидат філологічних наук, доцент.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



Пожарська Н. В.

Силабус вибіркового освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри прикладної лінгвістики, протокол № 1 від 29.08.2025 р.

Завідувач кафедри



Калиновська І. М.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма здобуття освіти	В Культура, мистецтво, гуманітарні науки В11 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Магістр	Вибірковий
Кількість годин/кредитів 120 год. / 4 кредити		Рік навчання: 1-й
		Семестр: 1-й
		Лекції: 10 год.
ІНДЗ: немає		Практичні (семінарські): 14 год. Консультації: 8 год.
	Самостійна робота: 88 год.	
		Форма контролю: залік
Мова навчання		англійська

Таблиця 1а (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма здобуття освіти	В Культура, мистецтво, гуманітарні науки В11 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Магістр	Вибірковий
Кількість годин/кредитів 120 год. / 4 кредити		Рік навчання: 1-й
		Семестр: 1-й
		Лекції: 4 год.
ІНДЗ: немає		Практичні (семінарські): 6 год. Самостійна робота: 96 год. Консультації: 14 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання		англійська

II. Інформація про науково-педагогічного працівника

Прізвище, ім'я та по батькові	Калиновська Ірина Миколаївна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Контактна інформація	моб. тел. +380(67)9002626
	kalynovska@vnu.edu.ua
Дні занять	http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi
	Консультації в усній формі (в день проведення занять та телефоном) і письмовій формі (електронною поштою).

III. Опис освітнього компонента

1. **Анотація.** Вибірковий освітній компонент «Англомовна література Канади» призначений для здобувачів освіти I курсу денної та заочної форм здобуття освіти факультету іноземної філології. Він входить до вибірових освітніх компонентів (далі ВОК) професійної та практичної підготовки студентів-магістрів. **Предметом** ВОК є особливості англомовної літератури Канади, знання яких уможливує розвиток мовних, мовленнєвих, соціокультурних компетенцій здобувачів освіти і сприятиме цілісності гуманітарних знань майбутніх фахівців та вирішенню їхніх професійних завдань.

2. **Мета і завдання. Метою** ВОК «Англомовна література Канади» є вивчення основних тенденцій розвитку та особливостей англомовної літератури Канади, що сприятиме поглибленню знань здобувачів освіти в галузі літературознавства. **Завдання** ОК: окреслити формування літературної традиції в Канаді; розглянути тенденції розвитку канадської літератури; систематизувати і закріпити теоретичні знання з курсу, зокрема періодизацію і класифікацію англомовної літератури Канади; сформувати навички аналізу та інтерпретації класичних і сучасних англомовних художніх творів Канади; аналізувати особливості індивідуального стилю канадських письменників та жанрову, тематичну специфіку творів; формувати у здобувачів освіти здатність глибоко сприймати художню літературу, відчувати авторський стиль, розвивати образне і критичне мислення, естетичні смаки, виховувати інтерес до художнього слова.

У результаті вивчення цього ВОК здобувачі освіти **знатимуть:** тенденції, етапи розвитку та періодизації англомовної літератури Канади, її жанри, що сформувались у різні історичні періоди, їхні особливості, специфіку світобачення і світорозуміння канадських письменників, взаємозв'язки англомовної літератури Канади з європейською та світовою літературою і культурою; **вмітимуть:** давати характеристику творчості письменників та авторських стилів, аналізувати жанри англомовної літератури Канади, здійснювати інтерпретацію та аналіз художніх творів канадських письменників.

Soft skills. Комунікація: вміння чітко та ефективно висловлювати свої думки усно та письмово, слухати інших. Критичне мислення: здатність аналізувати інформацію, оцінювати аргументи, розв'язувати проблеми та приймати обґрунтовані рішення. Креативність: вміння генерувати нові ідеї, знаходити нестандартні рішення та адаптуватися до змін. Лідерство: здатність мотивувати, надихати та вести за собою команду, приймати відповідальні рішення та досягати спільних цілей. Робота в команді: вміння співпрацювати з іншими, ефективно розподіляти обов'язки, вирішувати конфлікти та досягати спільного результату. Емоційний інтелект: здатність розуміти та управляти своїми емоціями та емоціями інших, будувати позитивні відносини та вирішувати конфлікти. Управління часом: вміння планувати та організувати свій час, розставляти пріоритети та дотримуватися дедлайнів. Адаптивність: здатність швидко пристосовуватися до нових умов, ситуацій та вимог. Вирішення проблем: вміння ідентифікувати проблеми, аналізувати їх причини, знаходити та впроваджувати рішення. Впевненість у собі: віра у власні сили та можливості, здатність до самопрезентації та відстоювання своєї точки зору.

Структура освітнього компонента

Таблиця 2 (Денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. A History of Anglophone Canadian Literature							
Тема 1. Introduction. Canadian Literary Tradition	5	2	–	–	2	1	ДС / 1

Тема 2. Early Anglophone Canadian Literature Overview	5	2	–	–	2	1	ДС / 1
Тема 3. Modern English Canadian Literature Outline (1900–1960)	5	2	–	–	2	1	ДС / 1
Тема 4. Contemporary Canadian Literature Overview (1960 and beyond)	7	4	–	–	2	1	ДС / 2
Разом за модулем 1	22	10	–	–	8	4	5
Змістовий модуль 2. Anglophone Canadian Literature Survey							
Тема 5. Early Writings Study	23	–	2	–	20	1	ДС + P / 5
Тема 6. Modernism Survey	25	–	4	–	20	1	ДС + P / 5
Тема 7. Contemporary Writings Analysis	25	–	4	–	20	1	ДС + P / 5
Тема 8. Project. Outstanding Canadian Writer	25	–	4	–	20	1	ПР / 20
Разом за модулем 2	98	–	14	–	80	4	35
Тест							Т / 60
Усього	120	10	14	–	88	8	100

*Форма контролю: ДС – дискусія, Т – тест, РМГ – робота в малих групах, ПР – проектна робота, Р – реферат, а також аналітична записка, аналітичне есе, аналіз твору тощо.

Таблиця 2а (Заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. A History of Anglophone Canadian Literature							
Тема 1. Introduction. Canadian Literary Tradition. Early Anglophone Canadian Literature Overview	14	2	–	–	10	2	ДС
Тема 2. Modern English Canadian Literature Outline (1900–1960). Contemporary Canadian Literature Overview (1960 and beyond)	14	2	–	–	10	2	ДС
Разом за модулем 1	28	4	–	–	20	4	
Змістовий модуль 2. Anglophone Canadian Literature Survey							
Тема 4. Early Writings, Modernism, Contemporary Writings Analysis	44	–	2	–	36	6	ДБ + P / 20
Тема 5. Project. Outstanding Canadian Writer	48	–	4	–	40	4	ПР / 20
Разом за модулем 2	92	–	6	–	76	10	40
Тест							Т / 60
Усього	120	6	4	–	96	14	100

Завдання для самостійного опрацювання

Самостійна робота включає опрацювання матеріалів лекцій, підготовку до практичних занять, систематизацію вивченого для написання тесту, огляд основної й додаткової літератури, опрацювання й аналіз творів канадських авторів з книги *An Anthology of Canadian Literature in English* із наведеного нижче переліку, які включені до переліку тем лекцій і практичних занять.

Таблиця 3

Тема	Перелік художніх творів
Early Anglophone Canadian Literature	Frances Brooke <i>The History of Emily Montague</i>
	Thomas Chandler Haliburton <i>The Clockmaker</i>
	Catherine Parr Traill <i>Backwoods of Canada</i>
	Susanna Moodie <i>Roughing It in the Bush</i>
	Oliver Goldsmith <i>The Rising Village</i>
	Archibald Lampman <i>Heat</i>
	Charles G.D. Roberts <i>The Winter Fields</i>
Modern English Canadian Literature	Emily Pauline Johnson <i>Legends of Vancouver</i>
	John McCrae <i>In Flanders Fields</i>
	E.J. Pratt <i>Newfoundland Verse</i>
	Francis Reginald Scott <i>The Eye of the Needle</i>
	Abraham Moses Klein <i>The Hitleriad</i>
	Frederick Philip Grove <i>Over Prairie Trails</i>
	Sinclair Ross <i>As for Me and My House</i>
Al Purdy <i>The Cariboo Horses</i>	
Contemporary Anglophone Canadian Literature	Leonard Cohen <i>The Spice Box of the Earth</i>
	Phyllis Webb <i>Naked Poems</i>
	Robert Kroetsch <i>Field Notes</i>
	Margaret Atwood <i>The Handmaid's Tale</i>
	Alice Munro <i>Lives of Girls and Women</i>
	Michael Ondaatje <i>The English Patient</i>

V. Політика оцінювання

Оцінювання здобувачів освіти регулюється [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти ВНУ імені Лесі Українки](#).

Політика викладача щодо студента. При вивченні освітнього компонента «Англомовна література Канади» здобувач вищої освіти виконує завдання згідно з навчальним планом та силабусом, що включає відвідування і підготовку до практичних занять (вивчення матеріалу, виконання письмових завдань, систематизацію знань для написання тестів).

Політика щодо академічної доброчесності. Політика щодо академічної доброчесності унормована в у [Кодексі академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки](#), згідно з яким учасники освітнього процесу мають усвідомлювати значущість норм академічної доброчесності, дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися

до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися розкладу навчального процесу, зокрема заборонено списування під час тесту (у т.ч. із використанням мобільних телефонів). Здобувачам освіти необхідно складати всі завдання самостійно, без допомоги сторонніх осіб; надавати для оцінювання лише результати власної роботи; не публікувати відповідей до тесту та письмових завдань; зазначати джерела інформації та посилатися на роботу інших авторів у разі використання результатів їхньої роботи; не вдаватися до кроків, що можуть нечесно погіршити чи покращити результати інших здобувачів освіти.

Політика щодо дедлайнів та перескладання. У разі відсутності з об'єктивних причин (наприклад, хвороба, навчання за програмою подвійного диплома, з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти, міжнародне стажування) на лекційному чи практичному занятті студент самостійно проходить пропущену тему/теми й може звернутися за консультацією до викладача. Матеріал пропущеного практичного заняття здобувач за погодженням з викладачем може відпрацювати в онлайн/офлайн-форматі (відповідно до затвердженого графіку консультацій), але не пізніше прикінцевого заняття, дати заліку згідно розкладу. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності).

Здобувачі освіти мають можливість порушити будь-яке питання, яке стосується процедури проведення чи оцінювання контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами у ЗВО (див. [Положення про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «ВРЕГУЛЮВАННЯ КОНФЛІКТІВ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ»).

Політика щодо визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Згідно з [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#).

Критерії поточного оцінювання знань на практичних заняттях

5 балів – здобувач освіти володіє навчальним матеріалом у повному обсязі, вільно, самостійно та аргументовано його викладає під час усних відповідей та письмових завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу;

4 бали – здобувач освіти достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних відповідей та письмових завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу; при висвітленні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки;

3 бали – здобувач освіти володіє навчальним матеріалом загалом, викладає його основний зміст під час усних відповідей та письмових завдань, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки;

2 бали – здобувач освіти володіє навчальним матеріалом не в повному обсязі, фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних відповідей і письмових завдань, недостатньо розкриває зміст питань, допускаючи при цьому суттєві неточності;

1 бал – здобувач освіти частково володіє навчальним матеріалом, не в змозі викласти зміст більшості питань теми під час усних відповідей та письмових завдань, допускаючи при цьому суттєві помилки; правильно вирішив окремі письмові завдання;

0 балів – здобувач освіти не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань; не вирішив жодного завдання тесту.

Система нарахування балів за презентацію проєкту

Критерії і шкала оцінювання*		Кількість балів				
		1	2	3	4	5
Оформлення презентації	Форма подачі матеріалу: структура, використані джерела; стиль подачі матеріалу, читабельність					
Зміст презентації	Мова викладу матеріалу, грамотність					
	Змістовність, аргументованість, логічність					
Усний виступ	Цікавість, новизна, оригінальність, переконливість виступу					
Максимальна кількість балів		20				
*18-20 балів – відмінно; 15-17 балів – дуже добре; 12-14 балів – добре; 9-11 балів – задовільно; 0-8 балів – незадовільно						

VI. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль має на меті перевірку рівня знань здобувача вищої освіти під час виконання завдань з ВОК «Англомовна література Канади» та оцінюються за 100-бальною шкалою за накопичувальним принципом. Формою підсумкового контролю є залік.

Шкала оцінювання

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре
75 – 81	Добре
67 – 74	Задовільно
60 – 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

У випадку незадовільної підсумкової оцінки або за бажанням підвищити рейтинг, здобувач вищої освіти складає залік, при цьому попередньо набрані бали анулюються. Повторне складання заліку допускається не більше, ніж два рази: один раз – викладачу, другий раз – комісії, яку затверджує декан факультету. Оцінка за складання заліку під час ліквідації академічної заборгованості здійснюється за 100-бальною шкалою і включає: усну відповідь за матеріалом освітнього компоненту (40 балів), письмовий тест за матеріалами лекцій (60 балів).

Перелік питань на залік:

1. What are the main features of Canadian literary tradition?
2. How did early Canadian writers describe wilderness and settlement life?
3. What themes appear in Frances Brooke's "The History of Emily Montague"?
4. How does Thomas Chandler Haliburton use humor in "The Clockmaker"?
5. Compare Catherine Parr Traill and Susanna Moodie's views of Canadian life.
6. What role did the Confederation Poets play in Canadian literature?
7. How did World War I influence Canadian writing?
8. What are the main characteristics of Canadian modernist poetry?
9. How did Canadian literature change in the 1960s?
10. What themes does Margaret Atwood explore in "The Handmaid's Tale"?

11. How does Alice Munro portray women's lives in her stories?
12. What makes Michael Ondaatje's writing style unique?
13. How does Leonard Cohen combine poetry and music in his work?
14. What role does nature play in Archibald Lampman's poetry?
15. How do prairie writers describe life in Western Canada?
16. What contributions did Emily Pauline Johnson make to Canadian literature?
17. How has Canadian literature addressed multiculturalism?
18. What is the significance of survival as a theme in Canadian writing?
19. How do Canadian writers portray the relationship between humans and landscape?
20. What makes Canadian literature different from British and American literature?
21. What is the importance of Oliver Goldsmith's "The Rising Village"?
22. How does Charles G.D. Roberts describe Canadian nature in his poetry?
23. What social issues does John McCrae address in "In Flanders Fields"?
24. How did E.J. Pratt contribute to Canadian modernist poetry?
25. What themes appear in Francis Reginald Scott's work?
26. How does Abraham Moses Klein portray Jewish experience in Canada?
27. What is the significance of Frederick Philip Grove's prairie writing?
28. How does Sinclair Ross describe prairie life in "As for Me and My House"?
29. What makes Al Purdy's poetry distinctly Canadian?
30. How does Phyllis Webb experiment with poetic form?
31. What themes does Robert Kroetsch explore in "Field Notes"?
32. How do Canadian writers deal with colonial heritage?
33. What role does geography play in Canadian literature?
34. How has Canadian literature gained international recognition?
35. What are the main periods in Canadian literary development?
36. How do Canadian writers portray Indigenous peoples and cultures?
37. What is the importance of small towns in Canadian fiction?
38. How do Canadian poets use winter and cold as literary symbols?
39. What role do immigrants play in contemporary Canadian literature?
40. How has Canadian literature influenced world literature?

VI. Рекомендована література

Основний перелік:

1. Canadian Literatures in English. Tests and Contexts. Volume I / ed. by Sugars C., Moss L. Toronto: Pearson Longman, 2025. 570 p.
2. Hayne D. M., Mezei K., Kellett-Betsos K. Canadian literature. *Encyclopedia Britannica*. 2025. URL: <https://www.britannica.com/art/Canadian-literature>
3. Kalynovska I. Anglophone Canadian Literature Tests. Луцьк: Вежа-Друк, 2019. 44 с.
4. Kalynovska I., Puffalt D. A Compendium of Canadianisms = Компендіум канадизмів. Луцьк: Вежа-Друк, 2018. 40 с.

Додатковий перелік:

1. Калиновська І. М., Коляда Е. К., Калиновська М. В. Історична пам'ять та травма в канадських графічних романах: аналіз авторських наративних засобів. *Закарпатські філологічні студії*. Ужгород, 2024. № 35. С. 264–268.
2. Калиновська І., Коляда Е., Калиновська М. Мовна спадщина в графічних романах: найменування як відображення ідентичності корінних народів Канади. *Причорноморські філологічні студії*. 2025. № 7. С. 46–52.
3. Калиновська І., Коляда Е. Образ українського суспільства в канадській літературі. *Канадознавство: соціальні та освітні візії: колективна монографія*. Луцьк: Вежа-Друк, 2020. С. 96–116.

4. An Anthology of Canadian Literature in English / ed. by Bennett D., Brown R. Oxford: Oxford University Press, 2019. 1216 p.
5. Barrett P., Roger S. The Routledge Introduction to English Canadian Literature and Digital Humanities. Routledge, 2025. 313 p.
6. Hardcastle K. 75 Canadian short stories available free online. *CBC Books*. 2024. URL: <https://www.cbc.ca/books/here-are-75-canadian-short-stories-available-free-online-1.5558146>
7. Hayne D. Canadian Literature. *Britannica*. 2025. URL: <https://www.britannica.com/art/Canadian-literature>
8. Literary History of Canada. Canadian Literature in English / ed. by Klinck C. R. Toronto: University of Toronto Press. 2019. 406 p.
9. New W. H. A History of Canadian Literature. *The Canadian Encyclopedia*. URL: <https://thecanadianencyclopedia.ca/en/article/literary-history-in-english-1620-1867>
10. Shuman R. B. Canadian Identity in Literature. *EBSCO*. 2023. URL: <https://www.ebsco.com/research-starters/literature-and-writing/canadian-identity-literature>